

Computer übersetzt gesprochene Sprache

Die Universität Karlsruhe hat den Übersetzungcomputer „Janus“ der Öffentlichkeit vorgestellt. Das System verfügt über einen Wortschatz von 400 Wörtern und ist im Bereich der Konferenzanmeldung anwendbar. „Janus“ nimmt einen gesprochenen Satz über Mikrofon auf, analysiert und übersetzt ihn und spricht ihn in der Zielsprache über Lautsprecher wieder aus. Der Computer ist für die Sprachen Englisch, Japanisch und Deutsch programmiert. Das Übersetzungssystem setzt neuronale, symbolische und statistische Ansätze zur Erkennung der Übersetzung ein. Seit fünf Jahren arbeitet die Karlsruher Informatik-Abteilung an der Entwicklung von „Janus“. AP